WP. 107
1
Coördinatie-
bureau

ML. L. 4675/1.

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 10e Maart 1955 door de Minister van Landbouw verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 October 1951 houdende organiek reglement van de Rijksstations voor landbouwkundig onderzoek" heeft de 18e Maart 1955 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Agriculture, le 10 mars 1955, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 15 octobre 1951, portant règlement organique des Stations de Recherches agronomiques de l'Etat", a donné le 18 mars 1955 l'avis suivant :

Aangezien de wet van 2 Juli 1927 vermeld werd in de inleiding van het besluit dat door het ontwerp zal gewijzigd worden, ware het wenselijk ook hier naar deze wet te verwijzen, door volgend lid tussen het eerste lid en het tweede lid van de inleiding in te voegen:

"Gelet op de wet van 2 Juli 1927 waarbij rechtspersoonlijkheid verleend wordt aan de inrichtingen van hoger onderwijs en aan de stations voor landbouwkundige opzoekingen die van de Staat afhangen, gewijzigd bij de wet van 11 Maart 1954;".

Het tweede lid van de inleiding ware beter als volgt gesteld :

"Gelet op het koninklijk besluit van 15 October 1951 houdende organiek reglement van de Rijksstations voor landbouwkundig onderzoek, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 29 Maart 1954 ;" .

De considerans is overbodig en kan zonder enig nadeel weggelaten worden.

Artikel 1 ware beter als volgt gesteld :

Artikel 1.-

Artikel 8, 3°, van het koninklijk besluit van 15 October 1951 wordt door de volgende bepaling vervangen :

"3° gunstig gerangschikt zijn in het vergelijkend toelatingsexamen dat door de Minister van Landbouw is ingericht.

Indien nodig kan ,binnen twee jaar na het laatste vergelijkend toelatingsexamen en volgens de orde van de rangschikking, een beroep worden gedaan op de candidaten die, ofschoon zij niet gunstig gerangschikt zijn, het vereiste aantal punten hebben behaald".

---

La loi du 2 juillet 1927 ayant été citée au préambule de l'arrêté que le projet entend modifier, il conviendrait de la mentionner également dans ce projet, par l'insertion de l'alinéa suivant entre l'alinéa 1er et l'alinéa 2 du préambule :

"Vu la loi du 2 juillet 1927 accordant la personnalité civile aux établissements d'enseignement supérieur et aux stations de recherches d'intérêt agricole relevant de l'Etat, modifiée par la loi du 11 mars 1954;".

L'alinéa 2 du préambule serait mieux rédigé ainsi qu'il suit :

"Vu l'arrêté royal du 15 octobre 1951 portant règlement organique des stations de recherches agronomiques de l'Etat, modifié par l'arrêté royal du 29 mars 1954;".

Le considérant est superflu et peut être omis sans inconvénient.

L'article 1er serait mieux rédigé comme suit :

Article 1er.-

L'article 8, 3°, de l'arrêté royal du 15 octobre 1951 est remplacé par la disposition suivante :

"3° s'être classé en ordre utile au concours d'admission organisé par le Ministre de l'Agriculture.

En cas de nécessité, il peut être fait appel, dans les deux années qui suivent le dernier concours d'admission et dans l'ordre de classement, à ceux des candidats qui, sans s'être classés en ordre utile, ont obtenu le nombre de points requis".

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

| | | | |
|---|---|---|---|
| de Heren : Messieurs : | J. SUETENS, | eerste-voorzitter van de Raad van State, premier président du Conseil d'Etat, | voorzitter président |
| | D. DECLEIRE, K. MEES, | raadsheren van State, conseillers d'Etat, | |
| | P.COART-FRESART, G. VAN HECKE, | bijzitters van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation, | |
| | J. CYPRES, | adjunct-griffier, greffier adjoint, | griffier. greffier. |

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.DECLEIRE. Het verslag werd uitgebracht door de H. SMOLDERS, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. DECLEIRE. Le rapport a été présenté par M. SMOLDERS, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. CYPRES.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) J. SUETENS.